

## مقرر

في الجلسة ٣٠٠٩، المعقودة في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١، قرر المجلس دعوة ممثل يوغوسلافيا إلى الاشتراك، دون أن يكون له حق التصويت، في مناقشة البند المعنون:

"رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة (S/23052)";

"رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لكندا لدى الأمم المتحدة (S/23053)";

"رسالة مؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لهنغاريا لدى الأمم المتحدة (S/23057)";

"رسالة مؤرخة ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة (S/23069)";

القرار ٧١٣ (١٩٩١) المؤرخ  
٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١

إن مجلس الأمن،

وفي رسالة مؤرخة ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١<sup>(١٨٧)</sup> أفاد رئيس مجلس الأمن الأمين العام بما يلي:

"أتشرف بإبلاغكم أن رسالتكم المؤرخة ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١<sup>(١٨٨)</sup> والمتعلقة بإجراء إضافة إلى الدول الأعضاء المساهمة بأفراد عسكريين في بعثة الأمم المتحدة المتقدمة في كمبوديا قد عرضت على أعضاء المجلس. وهم يوافقون على الاقتراح الوارد في رسالتكم".

رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر  
١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم للنمسا  
لدى الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر  
١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم لكندا  
لدى الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة ٢٠ أيلول/سبتمبر  
١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم لهنغاريا  
لدى الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة ٢٤ أيلول/سبتمبر  
١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم ليوغوسلافيا  
لدى الأمم المتحدة

إذ يدرك أن يوغوسلافيا قد رحبت مع الارتياح بعقد اجتماع لمجلس الأمن وذلك في رسالة مؤرخة ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وجهها إلى رئيس مجلس الأمن الممثل الدائم ليوغوسلافيا لدى الأمم المتحدة<sup>(١٨٧)</sup>.

وقد استمع إلى البيان الذي أدلى به وزير خارجية يوغوسلافيا<sup>(١٨٨)</sup>.

وإذ يشعر ببالغ القلق إزاء القتال في يوغوسلافيا الذي يسبب خسارة فادحة في الأرواح وأضراراً مادية، وإزاء النتائج المترتبة على ذلك بالنسبة لبلدان المنطقة، وبخاصة في مناطق الحدود من البلدان المجاورة.

وإذ يساوره القلق لأن استمرار هذه الحالة يشكل تهديداً للسلم والأمن الدوليين.

وإذ يشير إلى مسؤوليته الرئيسية بموجب ميثاق الأمم المتحدة عن صون السلم والأمن الدوليين.

وإذ يشير أيضاً إلى أحكام الفصل الثامن من الميثاق.

وإذ يثني على الجهود التي بذلتها الجماعة الأوروبية والدول الأعضاء فيها، بدعم من الدول المشاركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا، لاستعادة السلم والحوار في يوغوسلافيا، عن طريق جملة أمور منها تنفيذ وقف لإطلاق النار بما في ذلك إرسال مراقبين، وعقد مؤتمر معني بيوغوسلافيا بما في ذلك الآليات المبينة

في إطاره. ووقف تسليم أية أسلحة أو معدات عسكرية ليوغوسلافيا.

وإذ يشير إلى المبادئ ذات الصلة المجسدة في الميثاق، وإذ يحيط علماً، في هذا السياق، بالإعلان الذي أصدرته في ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ الدول المشاركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا بعدم قبول أي مكاسب أو تغييرات إقليمية داخل يوغوسلافيا تأتي عن طريق العنف.

وإذ يحيط علماً باتفاق وقف إطلاق النار المبرم في ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ في إيغالو، وكذلك بالاتفاق الموقع في ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩١.

وإذ يشعر بالجزع إزاء انتهاكات وقف إطلاق النار ومواصلة القتال.

وإذ يحيط علماً بالرسالة المؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ والموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للنمسا لدى الأمم المتحدة<sup>(١٨٩)</sup>.

وإذ يحيط علماً أيضاً بالرسالتين المؤرختين ١٩ و ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ والموجهتين إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لكندا لدى الأمم المتحدة<sup>(١٩٠)</sup> والممثل الدائم لهنغاريا لدى الأمم المتحدة<sup>(١٩١)</sup>، على التوالي.

وإذ يحيط علماً كذلك بالرسائل المؤرخة ٥ و ٢٢ تموز/يوليه و ٦ و ٢١ آب/أغسطس و ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ والموجهة إلى الأمين العام

من الممثل الدائم لهولندا<sup>(٨٨)</sup> والرسالة المؤرخة ١٢ تموز/يوليه ١٩٩١ والموجهة إليه من الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا<sup>(٨٩)</sup> والرسالة المؤرخة ٧ آب/أغسطس ١٩٩١ والموجهة إليه من الممثلين الدائمين لبلجيكا وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية<sup>(٩٠)</sup> والرسالة المؤرخة ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ والموجهة إليه من الممثل الدائم لآستراليا<sup>(٩١)</sup> فضلا عن الرسالة المؤرخة ٧ آب/أغسطس ١٩٩١ والموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للنمسا<sup>(٩٢)</sup> والرسائل المؤرخة ٢٩ آب/أغسطس و ٤ و ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ والموجهة إليه من الممثلين الدائمين لبلجيكا وفرنسا والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية<sup>(٩٣)</sup> لدى الأمم المتحدة.

١ - يعرب عن تأييده الكامل للجهود الجماعية الرامية إلى تحقيق السلم والحوار في يوغوسلافيا، المبدولة برعاية الدول الأعضاء في الجماعة الأوروبية بدعم من الدول المشاركة في مؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا بما يتسق مع مبادئ ذلك المؤتمر؛

٢ - يؤيد تأييدا كاملا جميع الترتيبات والتدابير الناجمة عن بذل جهود جماعية كالمعروضة أعلاه، ولا سيما تقديم المساعدة والدعم لمراقبي وقف إطلاق النار، لتعزيز الوقف الفعال للأعمال العسكرية في يوغوسلافيا وتيسير تنفيذ العملية التي بدت في إطار المؤتمر المعني بيوغوسلافيا؛

٣ - يدعو، لهذه الغاية، الأمين العام إلى أن يعرض مساعدته دون إبطاء، بالتشاور

مع حكومة يوغوسلافيا وجميع من يعززون الجهود المشار إليها أعلاه، وأن يقدم تقريرا في هذا الشأن في أسرع وقت ممكن إلى مجلس الأمن؛

٤ - يحث بقوة جميع الأطراف على أن تتقيد تقيدا صارما باتفاقي وقف إطلاق النار المؤرخين ١٧ و ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩١؛

٥ - يناشد على وجه السرعة ويشجع جميع الأطراف على تسوية منازعاتها سلميا ومن خلال التفاوض في المؤتمر المعني بيوغوسلافيا، بما في ذلك عن طريق الآليات المبينة في إطاره؛

٦ - يقرر، بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة، أن تنفذ جميع الدول على الفور، لأغراض إقرار السلم والاستقرار في يوغوسلافيا، حظرا عاما وكاملا على تسليم أية أسلحة أو معدات عسكرية ليوغوسلافيا حتى يقرر المجلس غير ذلك بعد التشاور بين الأمين العام وحكومة يوغوسلافيا؛

٧ - يدعو جميع الدول إلى الامتناع عن أي عمل يمكن أن يساهم في زيادة التوتر وفي إعاقة أو تأخير التوصل إلى نتيجة سلمية ومتفاوض عليها للنزاع في يوغوسلافيا، مما يتيح لجميع اليوغوسلافيين تقرير وبناء مستقبلهم في سلام؛

٨ - يقرر أن يبقي المسألة قيد النظر إلى أن يتم التوصل إلى حل سلمي لها.

اتخذ بالإجماع في الجلسة ٣٠٠٩

رسالة مؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر  
١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس  
الأمن من الممثل الدائم لهايتي  
لدى الأمم المتحدة

مقرر

في الجلسة ٣٠١١، المعقودة في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١، قرر المجلس دعوة ممثلي كندا وهايتي وهندوراس إلى الاشتراك دون أن يكون لهم حق التصويت، في مناقشة البند المعنون:

"رسالة مؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لهايتي لدى الأمم المتحدة" (S/23098) (٣٧).

رسالة مؤرخة ٢٤ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩١ وموجهة من الأمين  
العام إلى رئيس مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢١ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من الممثل الدائم  
لألمانيا لدى الأمم المتحدة

رسالة مؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/  
نوفمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من الممثل الدائم  
لفرنسا لدى الأمم المتحدة

مقرر

في الجلسة ٣٠١٨، المعقودة في ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١، قرر المجلس دعوة ممثل يوغوسلافيا إلى الاشتراك دون أن يكون له حق التصويت، في مناقشة البند المعنون:

"رسالة مؤرخة ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ وموجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن (S/23239) (٣٧)؛"

"رسالة مؤرخة ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لألمانيا لدى الأمم المتحدة" (S/23232) (٣٧)؛"

"رسالة مؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١ وموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لفرنسا لدى الأمم المتحدة" (S/23247) (٣٧)؛"

القرار ٧٢١ (١٩٩١) المؤرخ  
٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١

إن مجلس الأمن،

إذ يعيد تأكيد قراره ٧١٣ (١٩٩١) المؤرخ ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩١،

وإذ يضع في اعتباره الطلب المقدم من حكومة يوغوسلافيا لإنشاء عملية للأمم المتحدة لحفظ السلم في يوغوسلافيا، على النحو الوارد في الرسالة المؤرخة ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر